



NOTIZIARIO DEL CIRCOLO AMICI DELLA MAGIA

N° 75

APRILE 1983

PROGRAMMA DEL MESE DI MAGGIO 1983

LUNEDÌ 2 \*RIUNIONE DEL COMITATO DIRETTIVO

Ore 21.00 - Partecipano i membri del Comitato Direttivo

MARTEDÌ 3 \*CHIUSO

VENERDI 6 \*BIBLIOTECA

Ore 21.45 - A cura di Francone Michelangelo.

\*PRIMI INCONTRI CON LA PRESTIGIAZIONE

Ore 21.15 - A cura di Attilio Puddu, a questa serata devono partecipare i nuovi iscritti che non hanno ancora superato l'esame di ammissione definitiva al Circolo.

\*ESAMI DI AMMISSIONE

Ore 21.30 - I Soci che non hanno ancora sostenuto l'esame di ammissione saranno convocati dalla Segreteria.

MARTEDÌ 10 \*SCUOLA DELLA MAGIA

Corso di monete & gettoni a cura di Pino Rolle.  
Ore 20.30 - Possono partecipare solo i Soci che si sono iscritti al corso.

VENERDI 13 \*INCONTRI

Ore 21.00

MARTEDÌ 17 \*SCUOLA DELLA MAGIA

Corso di Cartomagia a cura di Roxy.

Ore 20.30 - Possono partecipare solo i Soci ~~e~~ che si sono iscritti al corso.

GIOVEDI 19 \*GALA DI CLOSE-UP

Viene ripetuto lo spettacolo di micromagia che ha riscosso tanto successo nelle repliche precedenti.

Presentati da 'IL MAGICO ANDERSEN' si esibiranno ai tavoli:

ROBERT

PINO ROLLE

ROXY

VICTOR

La serata è dedicata in particolare a persone e sterne al Circolo. A causa dei pochi posti disponibili potranno assistere solo coloro che si saranno preventivamente prenotati presso la Segreteria del Circolo. Non saranno ammesse deroghe.

Ore 21.15 PRECISE

VENERDI 20 \*SCUOLA DELLA MAGIA

Corso di magia generale a cura di Francone Michele.

Interverranno:

\*Devil

Il cubo di Rubik trasformato in canarino

\*Francone Michelangelo

Le musiche in un numero da scena

\*Roxy

Miracolo matemagico

\*Interventi a richiesta

Prove e discussioni con i partecipanti alla lezione

Ore 21.30

MARTEDÌ 24 \*SCUOLA DELLA MAGIA

## Corso di micromagia a cura di Victor.

Ore 20.30 - Possono partecipare solo i Soci che si sono iscritti al corso.

VENERDI 27 \*PROIEZIONI DI 'VIDEO-TAPE' MAGICT

Saranno presentati filmati di grande interesse tratti dalla collezione di Domenico Gnisci.

A cura di Pino Rolle e Bruno Pastorino  
Ore 21.30

MARTEDÌ 31 \*CHIUSO

\*  
\* \*  
\* \* \*

## PARTECIPAZIONE AL CONGRESSO MAGICO DI LIONE (FRANCIA)

SABATO 14 - DOMENICA 15 MAGGIO

Ricordiamo a tutti i Soci che stiamo organizzando la trasferta a LIONE per partecipare al congresso magico del Sud Est della Francia.

Il programma di massima sarà il seguente:

**SABATO 14**

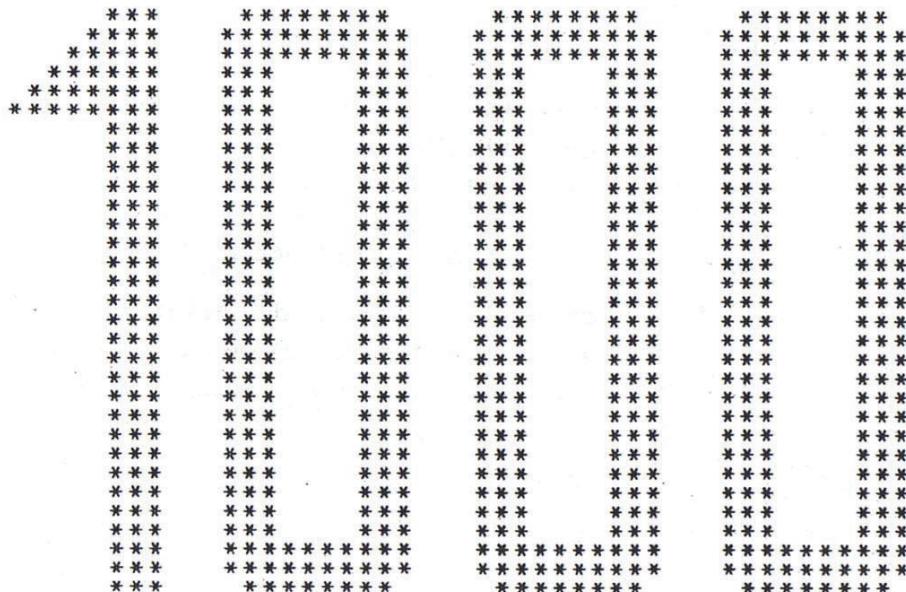
- \*Ore 8.30 Partenza in auto da Torino
- \*Ore 11.30 Arrivo a Lione e sistemazione alberghiera (Hotel 1a.cat)
- \*Ore 12.30 Intervallo per il pranzo
- \*Ore 14.00 Apertura del congresso  
Proseguimento delle attività della manifestazione fino al termine.

**DOMENICA 15**

- \*Ore 9.00 Proseguimento delle attività della manifestazione
- \*Ore 18.00 Chiusura della manifestazione
- \*Ore 18.15 Partenza alla volta di Torino
- \*Ore 21.00 Arrivo previsto a Torino

Il programma dettagliato delle attività previste nel Congresso è disponibile in Segreteria.

Ulteriori informazioni (costi compresi) possono essere richieste a Gianni Pasqua



si,  
siamo arrivati alla millesima pagina  
del nostro notiziario  
ed approfittiamo di questo evento  
per annunciare che a partire  
DA QUESTO NUMERO  
la nostra rivista avrà le seguenti novità  
e miglioramenti:

\*numero di pagine aumentato (24)

\*copertina a colori

\*almeno un gioco in ogni numero

\*\*\*

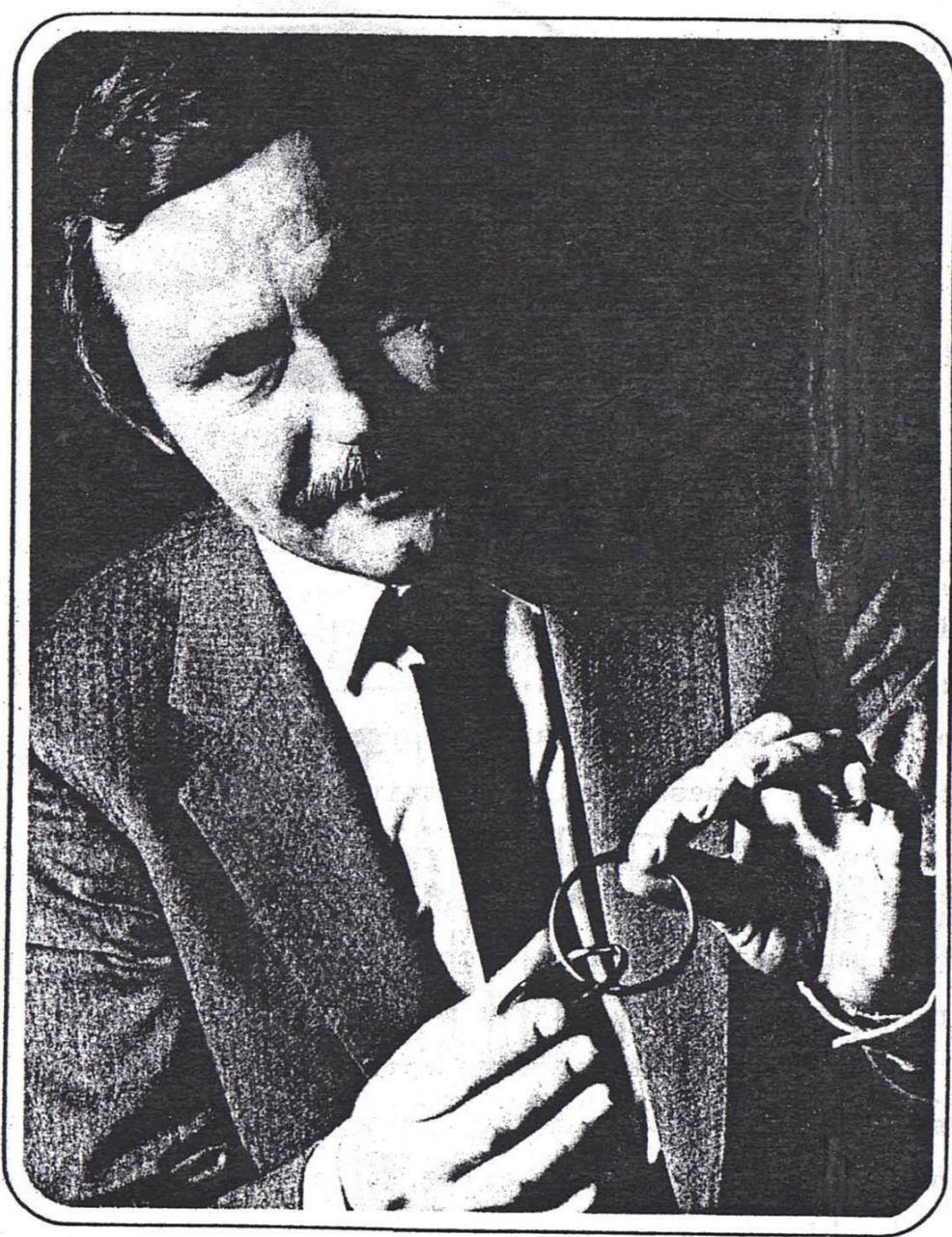
I Redattori ringraziano tutti coloro  
che hanno dato il loro contributo alla riuscita  
ed alla diffusione del nostro notiziario.

\*\*\*

IL PRESTIGIATORE MODERNO  
E' L'UNICA PUBBLICAZIONE MAGICA ITALIANA  
A PERIODICITA' MENSILE



**EL DUCCO'S  
ORIGINAL MAGIC**



## **CATALOGUE NO.6**

La casa magica \*EL DUCCO'S MAGIC\* ha appena pubblicato il nuovo catalogo che consta di 60 pagine riccamente illustrate. Gli interessati possono richiederlo a:

EL DUCCO'S MAGIC Box 31052 - MALMO - SVEZIA

(Costo del catalogo: 4,00 \$ spedizione via aerea)

ROXY

presenta  
il  
gioco  
del  
mese



EFFETTO:

Il prestigiatore presenta, stendendoli sul tappeto, due mazzi di carte: uno rosso ed uno blu.

Da ognuno di essi viene scelta una carta che, dopo essere stata firmata, viene rimessa nel rispettivo mazzo che subito viene mescolato.

Ambidue i mazzi vengono poi distesi a faccia in su sul tappeto, mettendo anche una carta a faccia in giù al fine di ricordare il posto occupato da ciascun mazzo.

A questo punto il prestigiatore rivolto tutte le carte del mazzo rosso: sono diventate tutte blu tranne quella scelta.

Lo stesso effetto si riproduce anche con il mazzo blu.

MATERIALE OCCORRENTE:

1) Due mazzi di carte (uno rosso ed uno blu) aventi lo stesso disegno sul dorso e con bordo bianco.

Particolare molto importante è che i due mazzi devono essere nuovi o almeno con lo stesso grado di usura.

2) Alcune etichette autoadesive.

### PREPARAZIONE:

Al fine di poter spiegare facilmente e chiaramente questo gioco occorre fare un esempio con delle carte scelte per prova nei due mazzi.

Preordinare le carte come segue:

#### Mazzo blu:

- A - 4 di Picche dorso blu al 1º posto
- B - 2 di Picche dorso rosso al 2º posto
- C - 2 di Picche dorso blu circa al 9º posto
- D - 5 di Fiori dorso blu circa al 10º posto

(FIG. 1)

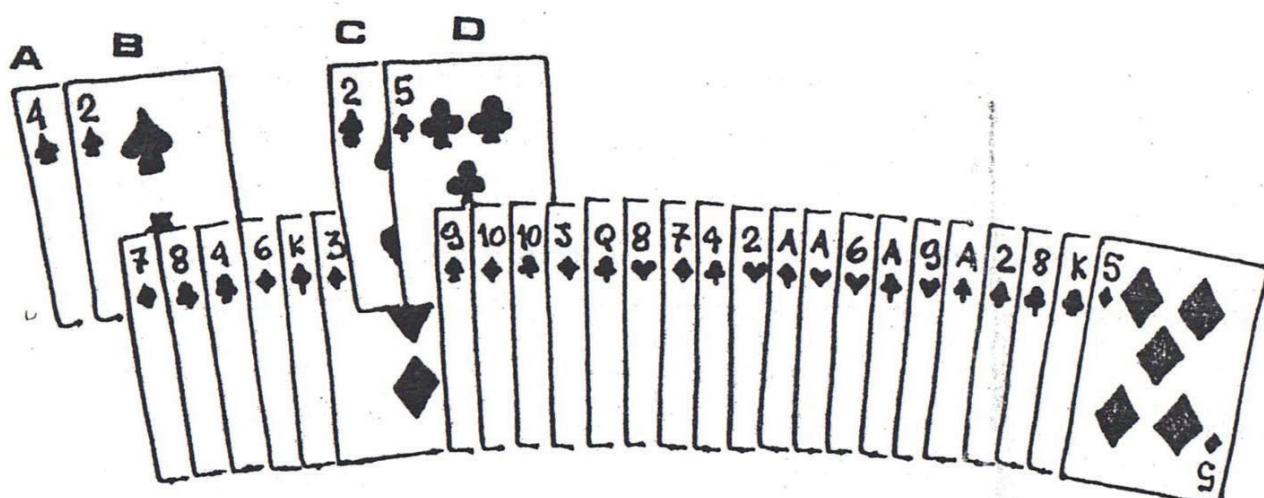
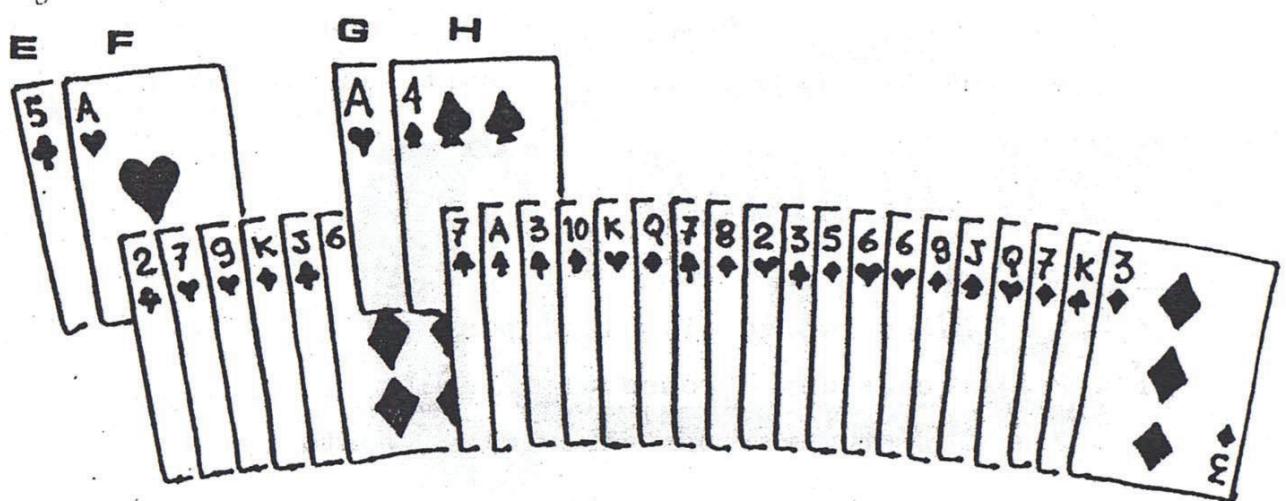


FIG. 1

#### Mazzo rosso:

- E - 5 di Fiori dorso rosso al 1º posto
- F - Asso di Cuori dorso blu al 2º posto
- G - Asso di Cuori dorso rosso circa al 9º posto
- H - 4 di Picche dorso rosso circa al 10º posto

(FIG. 2)



Note:

Le carte 'A' ed 'E' devono essere scelte tra quelle che sono facilmente confondibili tra di loro, ad esempio 4 di Picche-5 di Fiori, 6 di Quadri-7 di Cuori, 8 di Fiori-9 di Picche.

Questo perchè ad un determinato momento dello svolgimento del gioco sarà necessario effettuare lo scambio dei due mazzi tra di loro, e questa azione sarà appunto possibile se gli spettatori avranno visto due carte apparentemente molto uguali.

Inoltre, per evitare che gli spettatori scelgano una delle carte corrispondenti (nel nostro caso 'D' ed 'H') queste ultime devono essere messe in un punto del mazzo tale da impedirne la loro scelta: cioè all'inizio del mazzo, e precisamente verso il 10º posto, in modo da essere facilmente controllate. Per lo stesso motivo anche le carte 'C' e 'G' vanno tenute sotto controllo, ciò per evitare che quando si rivolteranno le carte segnale 'B' ed 'F' esse siano le corrispondenti di quelle eventualmente scelte.

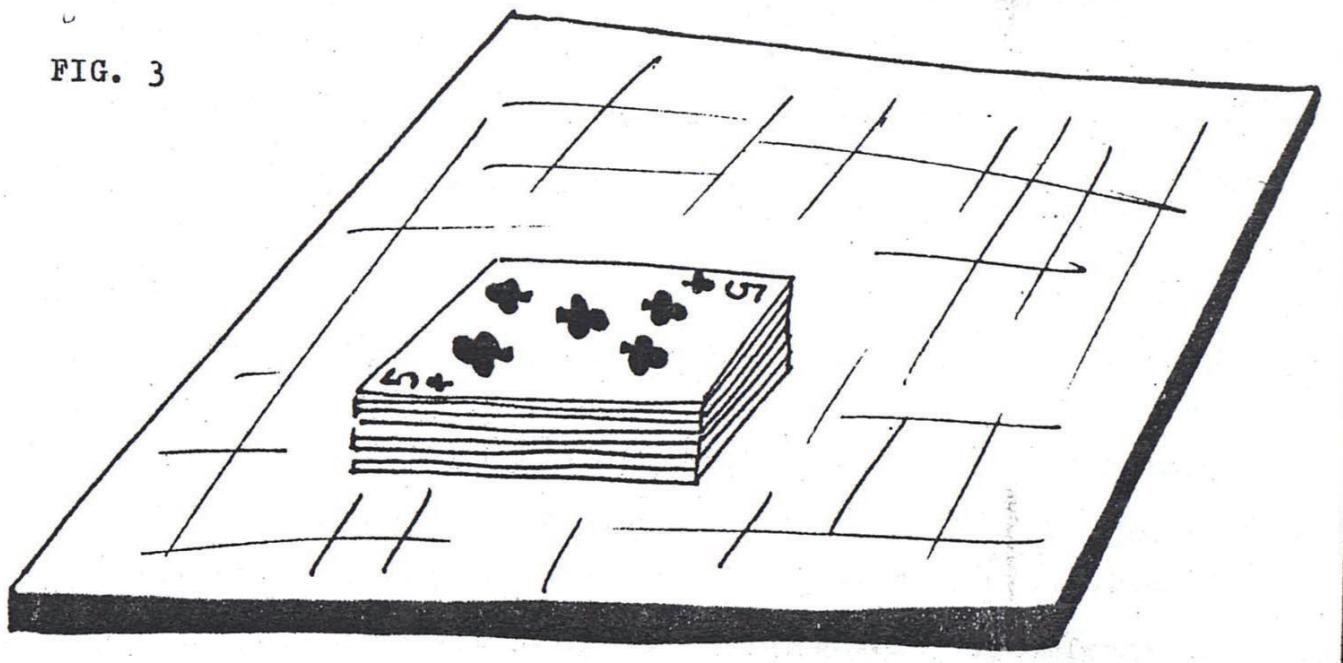
Una volta che i due mazzi sono stati preparati nel sistema indicato introdurli nei rispettivi astucci.

### ESECUZIONE:

Eseguire tutti i seguenti passaggi nell'ordine indicato:

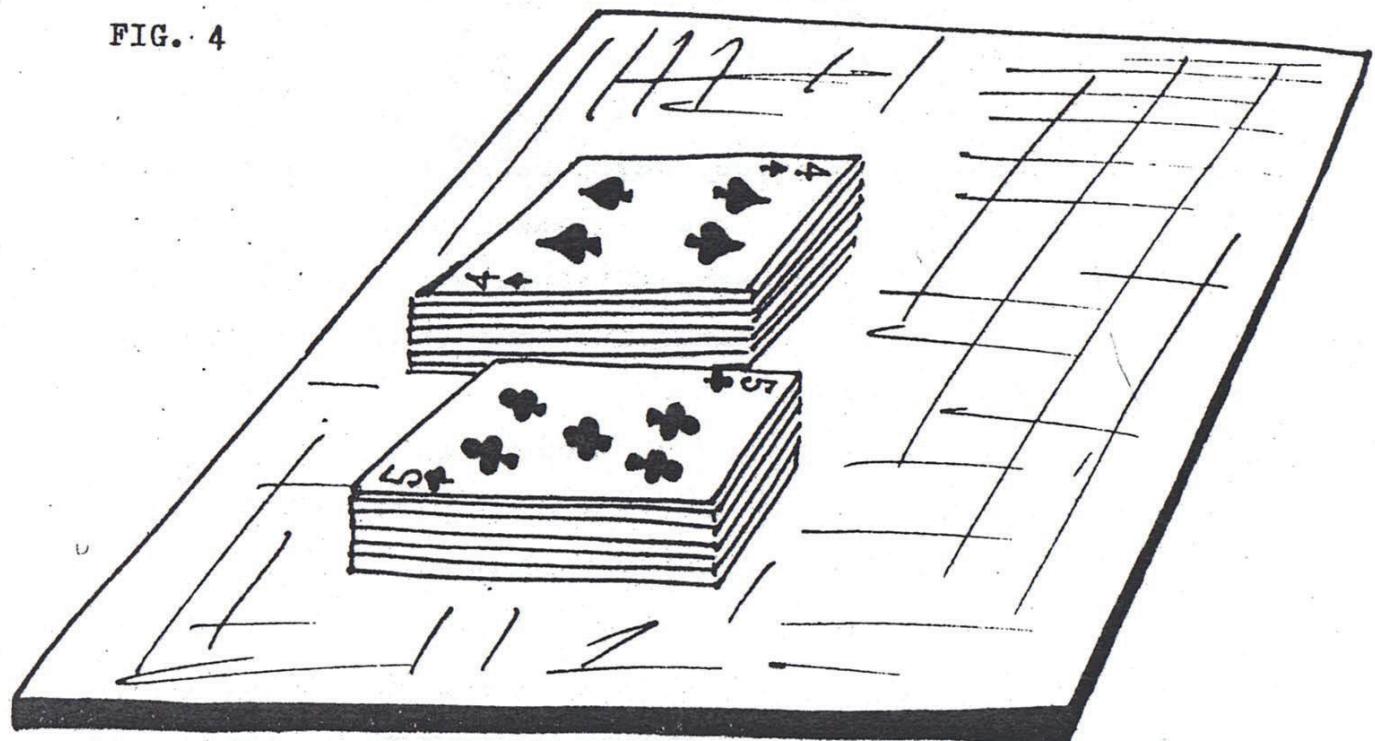
1. Presentare i due mazzi di carte nei relativi astucci.
2. Estrarre il mazzo rosso dall'astuccio e stenderlo (coperto) sul tavolo, facendo attenzione a non far vedere la carta blu che si trova al 2° posto. (Il mazzo va steso da sinistra verso destra)
3. Ripetere l'operazione n° 2 con il mazzo blu.
4. Rivoltare tutte le carte del mazzo rosso a faccia in alto
5. Ripetere l'operazione n° 4 con il mazzo blu.
6. Prendere il mazzo rosso, sventagliarlo e far scegliere da esso una carta facendola depositare sul tavolo davanti al spettatore che l'ha scelta.
7. Mescolare il mazzo rosso (senza muovere dal loro posto le prime 10 carte) ed infine eseguire un doppio taglio al fine di far passare la prima carta (nel nostro caso il 5 di Fiori) all'ultimo posto. Quindi posare il mazzo sul tavolo a faccia in su (carta visibile: 5 di Fiori, FIG. 3)

FIG. 3



8. Ripetere l'operazione n° 6 con il mazzo blu.
9. Ripetere l'operazione n° 7 con il mazzo blu, depositandolo davanti a quello rosso. (carta visibile: 4 di Picche, FIG. 4)

FIG. 4



10. Prendere due etichette autoadesive e consegnarne una a ciascuno dei due spettatori che hanno scelto le carte affinchè le firmino e le incollino sulle facce delle carte scelte.

A questo punto occorre eseguire lo scambio dei due mazzi, operazione peraltro molto facile poichè è praticamente im pensabile che gli spettatori ricordino le esatte posizioni dei due mazzi a faccia in su, anche perchè sono visibili solo le due carte simili e che si possono confondere facilmente (FIG. 4)

I due mazzi hanno la carta direttamente a contatto con il tappeto di colore scambiato.

11. Prendere il mazzo più vicino agli spettatori, rivoltarlo a dorso in su ed inserire in esso la prima carta scelta: quella rossa.

In effetti questo mazzo è tutto blu ad eccezione della prima carta che è rossa.

12. Stendere il suddetto mazzo a faccia in su sul tappeto, e per ricordarsi che è quello rosso prendere poi la prima carta a sinistra e capovolgerla come indicato in FIG. 5.1

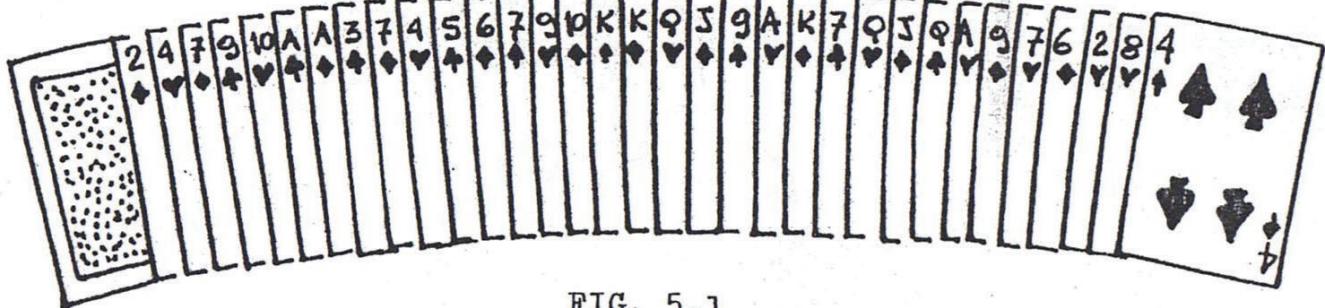


FIG. 5.1

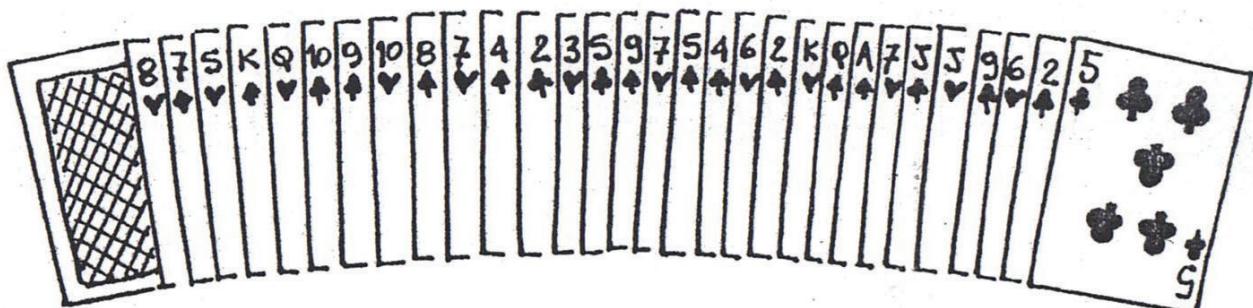


FIG. 5.2

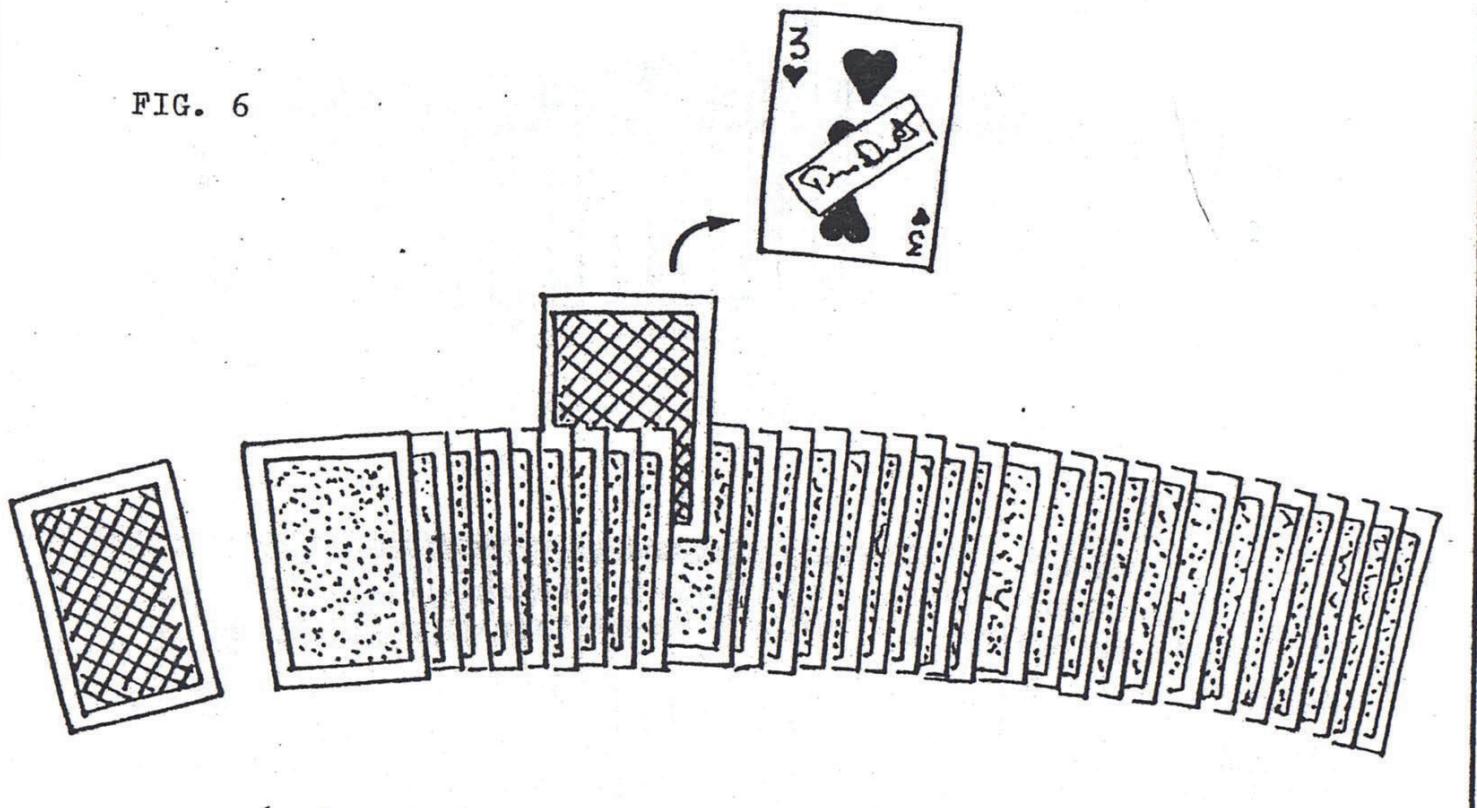
13. Ripetere l'operazione n° 11 con il mazzo restante (che lo spettatore crederà blu, mentre è rosso con in cima una carta blu)

14. Ripetere l'operazione n° 12 (FIG. 5.2)

FINALE:

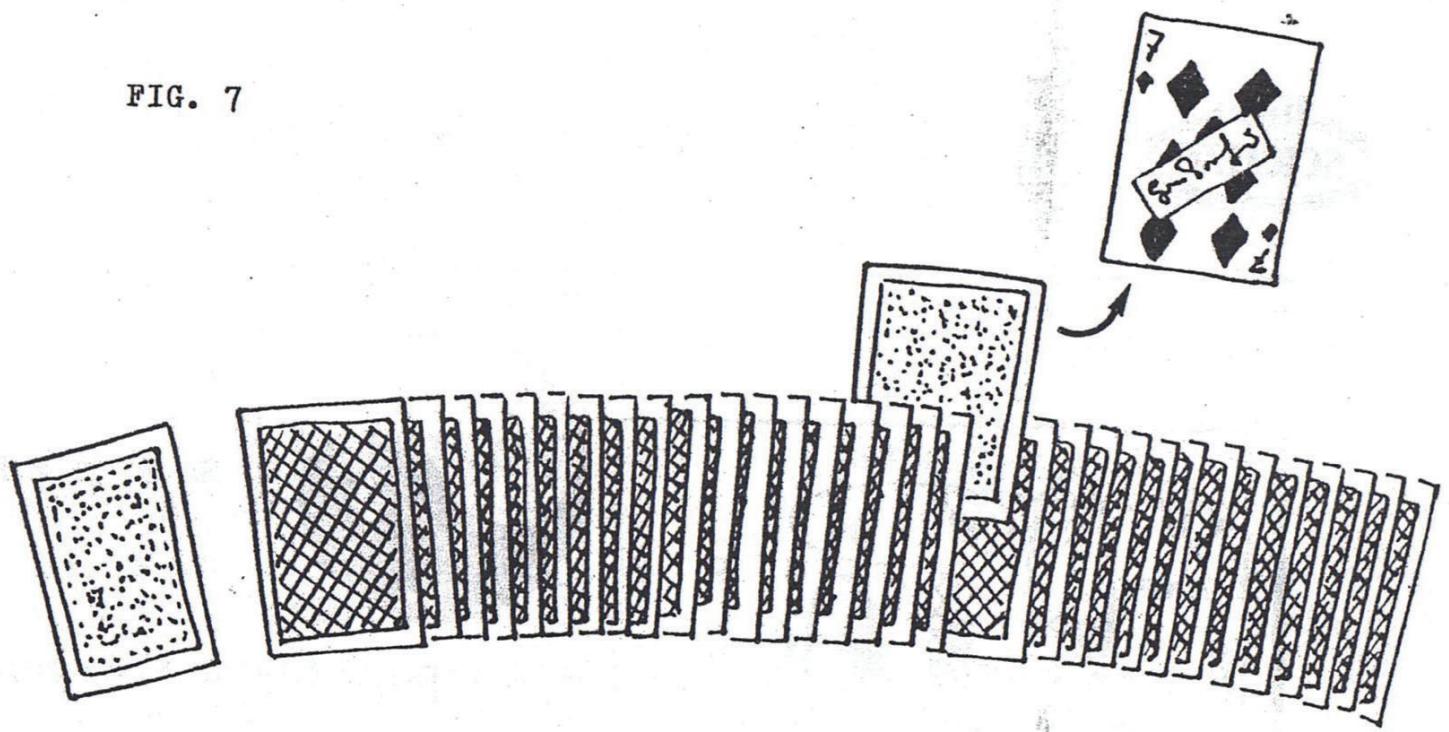
15. Prendere la carta rossa che era stata capovolta e con essa rivoltare tutte le carte del mazzo che lo spettatore crede rosso: esse si trasformeranno tutte in carte blu tranne quella scelta. (FIG. 6)

FIG. 6



16. Ripetere l'operazione n° 15 con il mazzo che lo spettatore crede blu e tutte le carte appariranno di colore rosso tranne quella scelta. (FIG. 7)

FIG. 7



NOTE:

Per una buona esecuzione di questo gioco è opportuno non nominare mai il posto ed il colore dei due mazzi, ma lasciare che siano gli spettatori stessi ad anticipare le parole del prestigiatore.

Anzichè utilizzare delle etichette autoadesive ovviamente le carte scelte possono essere fatte firmare dagli spettatori.

Particolare attenzione deve essere prestata nell'effettuazione dei doppi tagli di cui ai punti '7' e '9' in quanto su di essi è basato lo scambio dei mazzi (o meglio del colore degli stessi). Eseguirli quindi con la giusta angolazione rispetto agli spettatori.

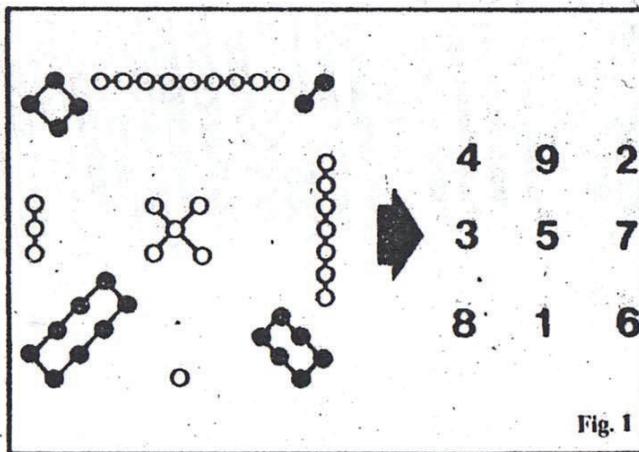


Fig. 1

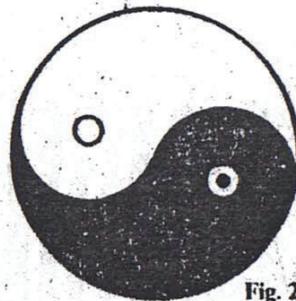


Fig. 2

Al tempo di Marco Polo comp

## Magia del qu

**F**u una tartaruga, secondo la leggenda, a far conoscere all'uomo lo schema del primo quadrato magico: lo portava inciso sul suo guscio. Una tartaruga sacra, uscita dalle acque del fiume Lo, affluente del fiume Giallo, al tempo dell'imperatore Yu, della dinastia Shang (2000 a. C.). La figura, nota come *Lo Shu*, tradotta in numeri dalla sua forma primitiva (fig. 1), rappresenta l'unico quadrato magico esistente del terzo ordine, di tre numeri per lato. Una figura che, secondo i cinesi, racchiude in sé tutti i più arcani misteri della matematica e dell'universo.

Forse la sua origine non è così antica e la sua comparsa si può far risalire al IV secolo a. C. La prima traccia scritta si trova nel *Ta Tai li chi*, una fedele trascrizione di antichi riti, compilata da Tai il Vecchio nel primo secolo d. C. Vediamo le caratteristiche del *Lo Shu*, il più potente e il più noto di tutti i quadrati magici dell'antica Cina, presente ancora al tempo di

Marco Polo in ogni amuleto o incantesimo.

Proprietà fondamentale del *Lo Shu*, come di tutti i quadrati magici, è la somma costante dei numeri di ogni riga, colonna e diagonale, in questo caso sempre uguale a 15. Il numero centrale del quadrato, 5, è la media aritmetica di tutte le coppie di numeri opposti:

$$\frac{1+9}{2} = 5, \frac{8+2}{2} = 5, \frac{3+7}{2} = 5 \dots$$

Il numero centrale, 5, per l'ordine del quadrato, 3, è

uguale alla somma costante 15 e sempre il numero centrale per l'ordine al quadrato è uguale alla somma totale dei numeri che compongono il quadrato:

$$5 \times 3 = 15$$

$$5 \times 3^2 = 45$$

Queste formule valgono in generale per qualsiasi quadrato magico di ordine dispari.

Le proprietà più interessanti del *Lo Shu* sono collegate alla teoria dello Yin-Yang, secondo la quale ogni

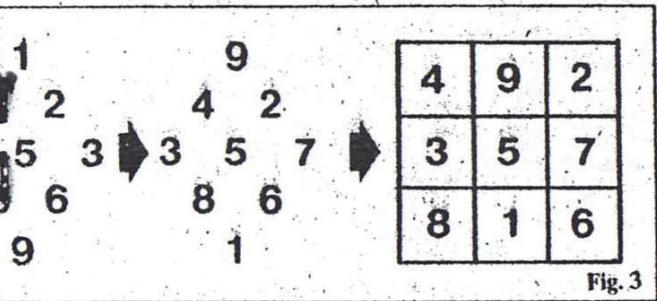
cosa deriva dall'armoniosa opposizione di due originali forze cosmiche: Yin e Yang, rappresentate da migliaia di anni nella forma circolare dell'antica saggezza (fig. 2). Lo Yang è la forza maschile, sorgente di calore, di luce e di vita, sotto l'influenza del Sole; lo Yin è invece la forza femminile che si sviluppa al buio, al freddo e nella quiete, sotto l'influenza della Luna.

Per quanto riguarda i numeri, secondo la tradizione

28 19 10 1  
29 20 11 2  
30 21 12 3  
31 22 13 4  
32 23 14 5  
33 24 15 6  
34 25 16 7  
35 26 17 8  
36 27 18 9

10	19	13	22	16	25
28	1	31	4	34	7
11	20	14	23	17	26
29	2	32	5	35	8
12	21	15	24	18	27
30	3	33	6	36	9
17	26	10	19	35	8
28	1	32	5	30	3

13	22	18	27
31	4	36	9
12	21	14	23
30	3	32	5
17	26	10	19



pariva in tutti gli amuleti

## quadрато cinese

dell'antica Cina, il principio maschile dello Yang è rappresentato dai numeri dispari e quello femminile dello Yin dai numeri pari. Ora per costruire il quadrato magico *Lo Shu* è sufficiente partire dal quadrato formato dai primi nove numeri naturali, ordinati in tre colonne, da destra a sinistra. Il quadrato così costruito viene «girato» con il numero 1 in alto, si scambiano poi fra loro gli elementi Yang opposti e si

comprime la figura a forma di quadrato (fig. 3). Lo stesso risultato si ottiene se si scambiano fra loro, con lo stesso procedimento, i numeri Yin.

*Lo Shu* presenta un'armonica disposizione di elementi Yin e Yang, attorno al numero centrale 5. Proprio per questo divenne il simbolo dell'armonia universale: il numero 5, al centro, rappresentava la Terra, circondata dai quattro elementi: il 4 e il 9 che rap-

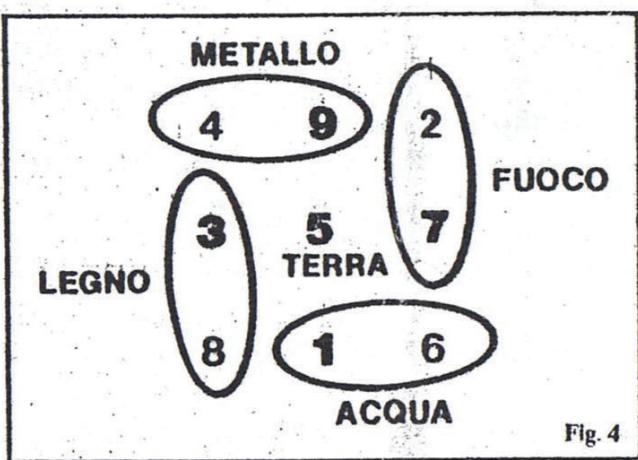


Fig. 4

presentavano i metalli, 2 e 7 il fuoco, 1 e 6 l'acqua, 3 e 8 il legno; ogni elemento con una equilibrata presenza di numeri Yin e Yang (fig. 4).

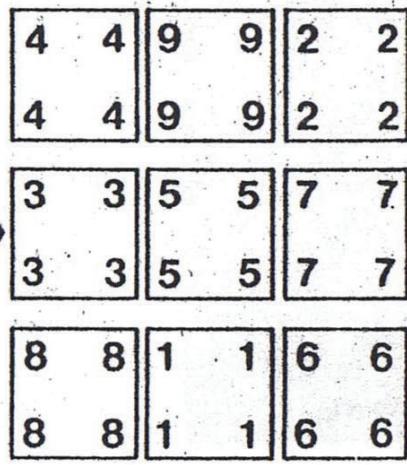
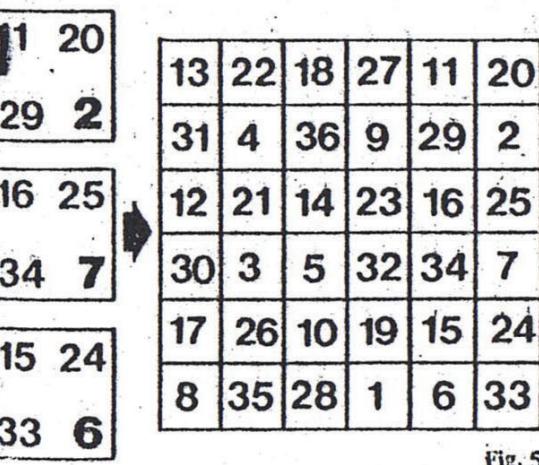
Nell'antico quadrato magico il saggio cinese identificava le Cinque Direzioni: 1 il Nord, 9 il Sud, 3 l'Est, 7 l'Ovest e 5 il Centro. *Lo Shu* divenne anche una rappresentazione simbolica della Cina: i numeri Yang, forti e solidi, rappresentavano le Cinque Montagne Sacre della storia cinese e i nume-

ri Yin, sinuosi e mutevoli, rappresentavano i quattro fiumi più importanti della Cina.

Dal *Lo Shu* si possono ricavare, con tecniche diverse, molti altri quadrati magici. Il più suggestivo è forse quello di fig. 5, del sesto ordine, formato con i primi 36 numeri naturali. Si dispongono i numeri in quattro colonne e i numeri delle righe così ottenute vengono disposti in quadrati 2x2. Questi «blocchetti» devono poi essere collocati nel quadrato magico, in modo da ricreare il *Lo Shu*. Si arriva al quadrato magico definitivo scambiando ancora fra loro tre coppie di numeri.

Una curiosità: se si sommano le cifre di ogni numero del quadrato magico si ritrovano, quattro volte, gli elementi del *Lo Shu*. Ancora una raccomandazione: fate molta attenzione a maneggiare questo quadrato magico; la somma dei numeri che lo compongono, da 1 a 36, è infatti 666, il simbolo demoniaco della nostra numerologia.

Federico Peiretti



ESTRATTO DAL CATALOGO DELLA

DOVER PUBLICATIONS, INC.

180 Varick Street

NEW YORK, N. Y. 10014 (USA)

Libri di magia e prestigiazione

Henry HAY	Learn magic	\$ 3.95
Walter B. GIBSON	The new magician's manual	\$ 4.00
Walter B. GIBSON	Professional magic for amateurs	\$ 3.50
Wilfrid JONSON	Magic tricks and card tricks	\$ 2.00
Karl FULVES	Selfworking card tricks	\$ 2.00
Karl FULVES	Self-working mental magic	\$ 2.00
Ted ANNEMAN	Anneman's card magic	\$ 2.95
Jean HUGARD	Card manipulations	\$ 2.00
Jean HUGARD	More card manipulations	\$ 2.75
Jean HUGARD & Frederick BRAUE	Expert card technique	\$ 4.50
Jean HUGARD	Encyclopedia of card tricks	\$ 4.95
Jean HUGARD	Handkerchief magic	\$ 1.50
Stewart JAMES	Abbott's encyclopedia of rope tricks for magicians	\$ 4.50
Martin GARDNER	Mathematic, magic and mystery	\$ 2.50
Henning NELMS	Magic and showmanship	\$ 3.95
Nevil MASKELYNE	Maskelyne on the performance of ma- gic	\$ 2.00
Henry HAY	Cyclopedia of magic	\$ 4.00
Albert A. HOPKINS & Henry R. EVANS	Magic: stage illusions, special ef- fects and tricks photography	\$ 6.95
Milbourne CHRISTOPHER	Panorama of magic	\$ 4.95
Will GOLDSTON	Exclusive magical secrets	\$ 4.50
Professor HOFFMAN	Hoffman's modern magic	\$ 6.00
Professor HOFFMAN	Hoffman's later magic	\$ 6.00
J. C. CANNELL	The secrets of Houdini	\$ 4.00
Harold HOUDINI	Houdini on magic	\$ 3.95
J.E. ROBERT-HOUDIN	King of the conjurers: memoirs of Robert-Houdin	\$ 4.00
Charles CARROLL	The great chess automaton	\$ 2.00
Reginald SCOT	The discoverie of witchcraft	\$ 3.50
Nelson DOWNS	The art of magic	\$ 4.50
Edwin SACHS	Sleight of hands	\$ 4.95
W.S. ANDREWS	Magic squares and cubes	\$ 5.00
William H. BENSON & Oswald JACOBY	New recreations with magic squares	\$ 4.00
Royal V. HEATH	Mathemagic	\$ 1.75

# DOVE ANDIAMO STASERA IN CITTA'

# MAGIA

## **tutti in circolo (in via S. Chiara)**

## ACCADE

**CIRCOLO DELLA MAGIA**, via Santa Chiara 23, ore 21.15. «Close-up», esperimenti di giochi di prestigio e micromagia, fatti al tavolino con le carte ed altri oggetti eseguiti «sotto il naso del pubblico». Tre tavoli e quattro prestigiatori che lavorano ognuno per venti minuti circa scambiandosi via via di posto. Intorno ad ogni tavola possono stare non più di 30 persone.

**Pubblico: tutti**

Durata: un'ora e mezzo circa.

Ingresso: si entra su prenotazione; telefonare al 588.133.

ACCADÈ

STAMPA SERA

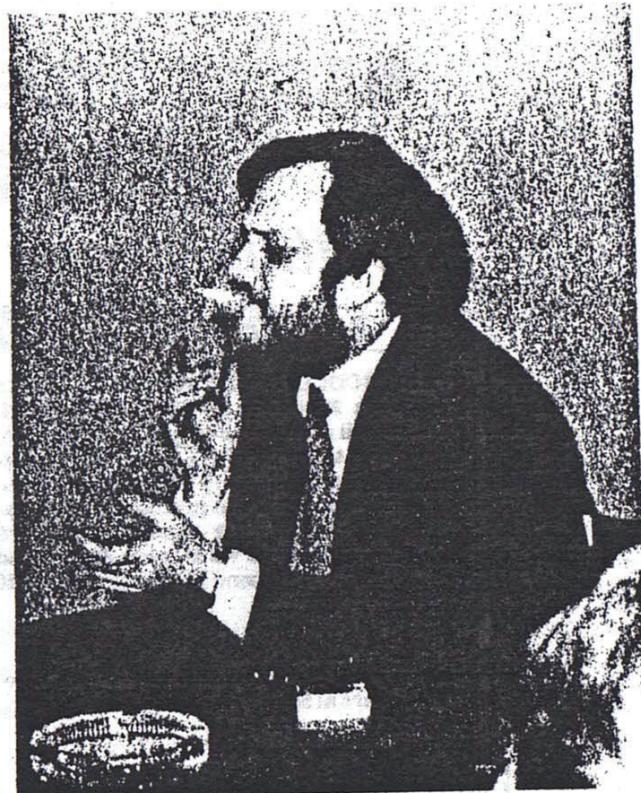
Giovedì 24 Febbraio 1983

Gli spettacoli di micromagia che ormai vengono programmati nella nostra sede da alcuni mesi, sono diventati una sorprendente realtà. Una realtà con moltissimi aspetti positivi. La filosofia di base di questi spettacoli era di aprire le porte del nostro circolo anche ad estranei all' arte magica, oltre che di offrire uno spettacolo ad alto livello ai nostri Soci. In effetti il pubblico, composto da un massimo di 90 persone per sera, è suddiviso fra 10/15 Soci ed 85/90 invitati. E' stato curato un allestimento speciale della sala spettacoli in modo che apposite luci potessero creare un ambiente più vicino alla sala da gioco che alla sala spettacolo. Inoltre, un'organizzazione meticolosa di supporto logistico, fa sentire i nostri ospiti a loro completo agio. Gli spettacoli, ai quali si può assistere solo dietro prenotazione, funzionano così: Appena le persone entrano nella sede vengono ricevute da due

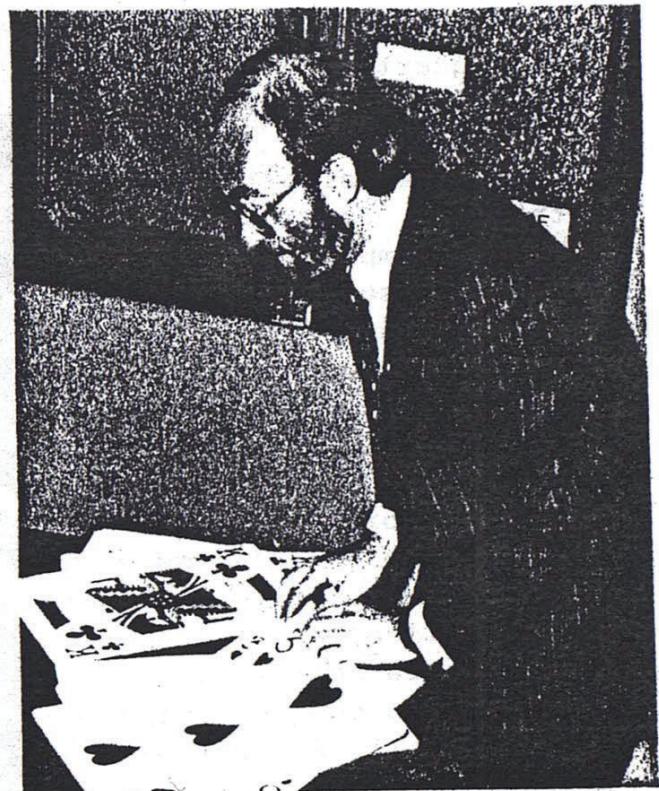


ANDERSEN

addetti che oltre a consegnare loro un elegante programma della serata li informano su quale è il loro posto in sala, poi un guardarobiere ritira gli abiti consegnando come contromarca la metà di una carta da gioco. Altre due persone accompagnano gli spettatori ai posti, tutti preventivamente contrassegnati per nome. A questo punto in attesa dello spettacolo, tre persone, in veste di camerieri ottocenteschi, offrono bevande e liquori che sono preparati nel locale del bar da altre due persone. Nel frattempo, alcuni responsabili del Circolo fanno gli onori di casa agli ospiti. Quando tutti gli spettatori hanno preso posto nelle sedie a loro riservate, mentre il responsabile delle musiche diffonde in sordina alcuni brani classici, lo spettacolo ha inizio. In un solo minuto vengono prima illustrate ai presenti le modalità per usufruire dei sistemi di sicurezza in caso di necessità, poi sul palcoscenico appare il presentatore della serata che illustra gli scopi della manifestazione ed introduce i 4 artisti che si esibiranno. Inizia quindi il carosello dei prestigiatori ai tre tavoli, mentre un particolare effetto di luce (curato da uno specialista) trasforma l'ambiente comune in tre zone ben distinte. Uno dei quattro prestigiatori a turno non lavora. Fra un turno e l'altro dei quattro turni di esibizione il presentatore esegue sul palcoscenico dei siparietti che introducono alla fine nuovamente gli artisti. Durante gli intervalli funziona il servizio bar. Il tutto ha una durata massima di due ore.



VICTOR

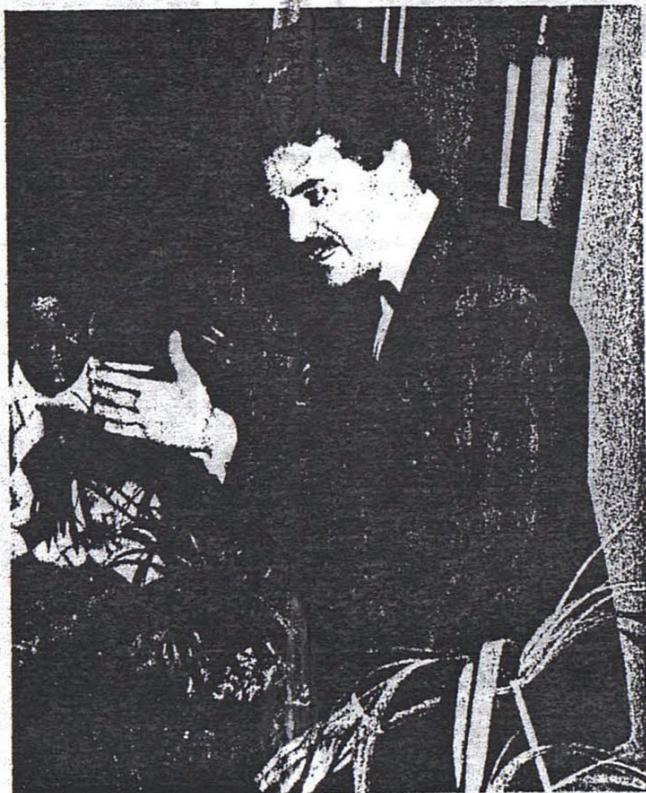


ROXY

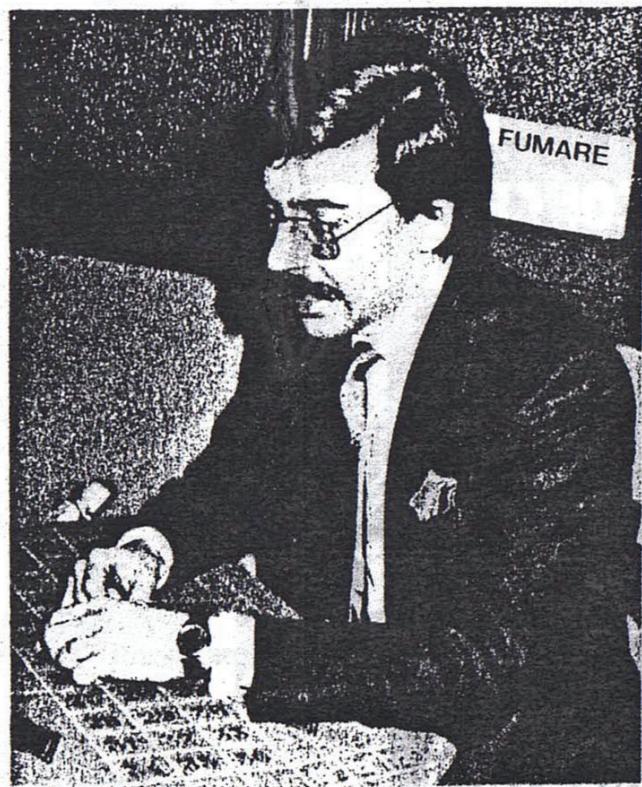
Il ritmo è serrato ed il finale vede tutti gli artisti sfilare in passerella. Tutto questo può sembrare una cosa da poco. Ma perché funzioni occorre una organizzazione meticolosa e precisa in modo che tutte le tessere del mosaico si incastrino magicamente una nell'altra senza stridori. Ma la grande soddisfazione che ricevono tutti coloro che lavorano e collaborano nella serata è il grande consenso del pubblico. I nostri ospiti vorrebbero prenotarsi subito per il prossimo spettacolo. Noi vedremo di fare del nostro meglio per aumentare il numero degli spettacoli di close-up. Purtroppo lo spazio a nostra disposizione è molto limitato, ma con questo nostro lavoro siamo già stati invitati a ripetere la manifestazione presso altre associazioni ed enti, raggiungendo così quello scopo di divulgazione dell'arte magica che ci eravamo prefissati e che è previsto dal nostro statuto.

Per ora non ci sentiamo in grado di programmare più di uno spettacolo al mese, ma riteniamo che dato l'elevato numero di presenze e di richieste in un prossimo futuro dovremo moltiplicare le serate di close-up. La risposta che i nostri Soci danno nel collaborare uniti a questa iniziativa è talmente entusiastica che non basta forse ringraziarli.

Ricordiamo ai Soci che ad ognuno di essi è concesso di portare quattro invitati e che le prenotazione vanno fatte alla segreteria del Circolo in tempo utile altrimenti i posti saranno già tutti esauriti.



PINO ROLLE



ROBERT

Bologna 15/19 giugno 1983



# CONGRESSO MAGICO INTERNAZIONALE



ALBERTO SITTA

(CHUN - CHIN - FU)

invita

tutti i prestigiatori

d'Europa

al

CONGRESSO MAGICO INTERNAZIONALE

di

BOLOGNA

del

15 - 19 GIUGNO 1983

INTERNA-  
TIONALER  
MAGIER-  
KONGRESS

Bologna  
15/19 juni 1983

CONGRESO  
MAGICO  
INTERNA-  
CIONAL

Bologna  
15/19 Junio 1983

# CONGRESSO MAGICO INTERNAZIONALE

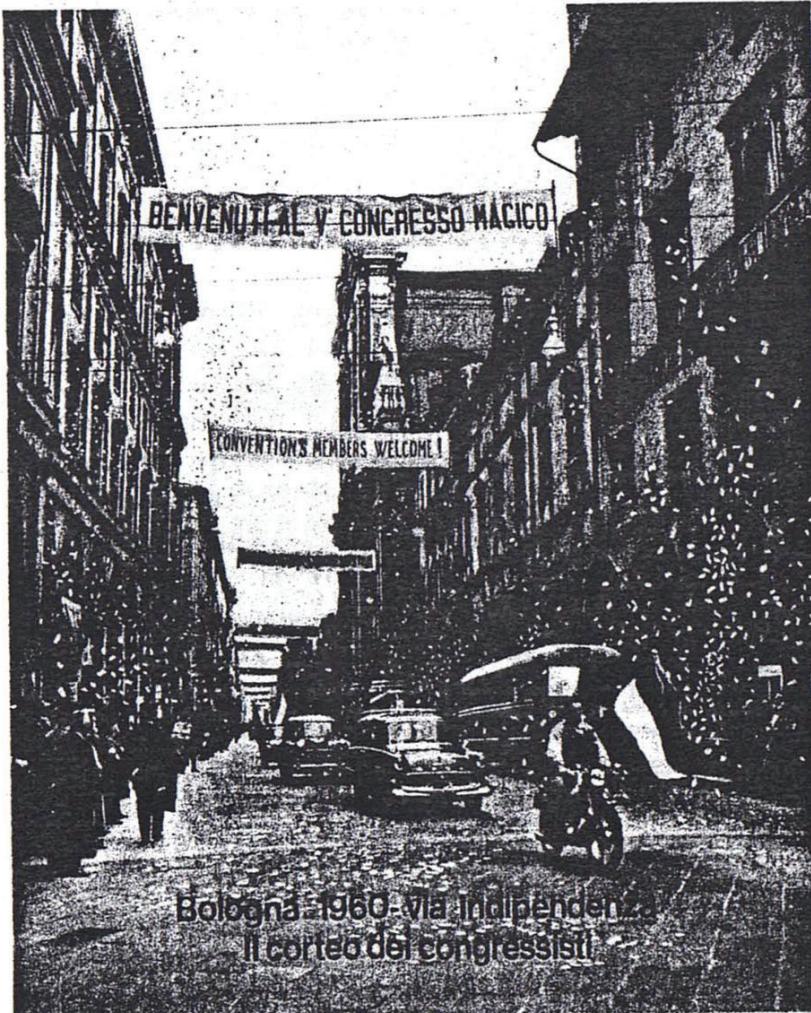
Bologna 15-19 Giugno 1983

**BOLOGNA** - Una città antica piena di storia, famosa per i suoi monumenti e per la sua cucina, saprà accogliere tutti i congressisti con lo stesso calore col quale nel 1960 venne organizzato un altro indimenticabile congresso, giudicato uno dei migliori del mondo. Il Palazzo della Cultura e dei Congressi di Bologna, un complesso il più moderno d'Europa sarà all'altezza di questa grande manifestazione che il Club Magico Italiano organizza per celebrare il suo 30° anno di fondazione.

Un ristorante tradizionale e un veloce ristorante economico self-service saranno sempre a disposizione dei congressisti, nonché un ufficio postale e una banca. Un teatro di 1500 posti, un secondo teatro per le conferenze con traduzione simultanea in tutte le lingue, ample sale per la micro-magia, un impianto di televisione a circuito chiuso, assicureranno il successo di questa manifestazione.

Per cui diciamo: arrivederci a Bologna!

*Per l'iscrizione al concorso non c'è da pagare nessuna tassa d'iscrizione.*



Bologna 1960 - via Indipendenza  
Il corteo dei congressisti



Giunse il Mago col suo Paese delle Meraviglie  
un grande mantello e una bacchetta in mano.  
Scroscio di applausi - poi cadde il silenzio.  
Con la maestria della sua arte, giovani e vecchi stupisce.

Quei fiori che aveva posto lì,  
nell'angolino dietro la sedia.  
Senza alcun sforzo sono appena scomparsi.  
E cosa avrà mai fatto scaturire dal suo orecchio?

Una collana di foulards, di ogni taglia e colore -  
un gesto col braccio - e si liberano d'incanto.  
Taglia una donna in due pezzi, ma come farà?  
Guarda! Un coniglio spunta fuori dal cilindro!

Specchi lucenti - subito spariscono dalla vista,  
e quella grande scatola nera è ora bianca!  
Sei bottiglie di vino appaiono dalle maniche.  
Speriamo rimanga ancora, nessuno di noi vuole andar via.

Occhi felici, volti splendenti, i bambini estasiati.  
E agli anziani ridà, come in un gioco, la fanciullezza.  
A vedere la sua magia in azione, e tale abilità impiegata.  
Il Mago, con i suoi doni di Fantasia e Felicità.

THE MAGICIAN, by Phyl Jones (versione originale inglese)  
\*\*\*\*\*

The Magician arrives with his own Wonderland,  
A voluminous cloak and a wand in his hand.  
Shouts of excitement - and the silence falls.  
With the skill of his art, young and old he entralls.  
Those flowers he placed in a vase over there,  
Right in the corner beside a small chair.  
Without any effort they just disappeared -  
And what in the world has he got in his hear?  
A necklace of scarves, every colour and kind,  
Just a flick of the wrist and the whole lot unwind.  
Saw a lady in half, now how did he do that!  
Look! He's got rabbits coming out of his hat!  
Glasses empty themselves - then vanish from sight,  
And that great big black box has turned suddenly white!  
Six bottles of wine produced from his sleeve.  
Hope he stays here all night, none of us want to leave.  
Eyes shine, faces glow, the kiddies enraptured.  
To the old, such a joy, their own childhood recaptured.  
To watch Magic in action, such skills to employ.  
The Magician - his gift is of wonder and joy.

# produzioni di carte per la scena

Tutto sulle manipolazioni,  
« fioriture » e produzioni di carte

## SOMMARIO: 250 Foto

### I DIFFERENTI IMPALMAGGI

Accocciatura Indiana - Posizione « Tenkai » - Posizione all'italiana - Impalmaggio nel palmo - Impalmaggio classico.

Le prese di mazzetti di carte - Presa classica - Variante - Il cassetto - Presa di un mazzetto alla « Tenkai » - Passaggio sublime di Cirs - Trasferimento di carte - Sdoppiamento di un ventaglio di carte - Le « S » di Gisin - Presa di un mazzetto mediante impalmaggio dorsale - Presa al ventaglio - Produzione di ventagli di carte

### LE PRODUZIONI DI CARTE

Dall'impalmaggio « Tenkai » - Carte una ad una - Dell'impalmaggio « Tenkai » - Dell'impalmaggio dorsale - Come Cardini - A molla - Dell'impalmaggio del pollice - Di carte singole (Alpha).

### LE FIORITURE

Carte che si sollevano - Carte boomerang - Salto dei mazzetti - Cambi di colore

### IMPALMAGGIO FRONTALE E DORSALE

Routine di carte e palline (Alpha) - Trasformazione istantanea di una pallina in un ventaglio di carte - Sparizione di un mazzetto di carte.



## Cirs e Nops

Prefazione di Francia

**PIERRE BRAHMA**

Traduzione in italiano  
di Raimondi (Roma)

Prezzo: 18000 lire

Formato: 20 x 23cm - 80 pagine

Testo in 5 lingue, *di cui l'italiano*

EDITIONS TECHNIQUES  
DU SPECTACLE  
Jean-Pierre Hornecker  
3, rue de la Klebsau  
67100 STRASBOURG

# Rope Series

Tutto sulle manipolazioni e giochi  
di corde (senza trucco) di

**JEAN MERLIN**

Sommario:

**NUMERO 1:** Corda tagliata raccomodata - Due altre corde tagliate - Tre giochi con cerchi di corda - "Colpo di frusta" - Tecnica del falso nodo ed il nodo volante.

**NUMERO 2:** Corda ottica tagliata ed il nodo che cade - Appuntamento di due corde - Le mie due corde tagliate preferite - Il nodo nella tasca - Due nuovi giochi con nodi.

**NUMERO 3:** La doppia corda che si allunga - Molti volte corda tagliata - Intracciati/Liberi - Anelli cinese di corda senza gimmick.



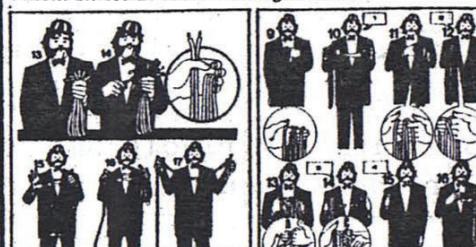
Ciascun numero: 24 pagine - Formato 21 x 30cm  
Soltanto illustrazioni senza nessun testo

Prezzo di ciascun numero: 16.000 lire

**NUMERO 3Bis:** 3 corde per... No! Non si tratta della routine delle 3 corde come la conoscete già. Ma 3 corde ineguali diventano uguali, poi si cambiano in 2 corde uguali, le quali diventano ineguali e finalmente ritrovano la loro prima misura. Legate insieme, queste due corde ne formano più che una sola! Questo fascicolo comporta un testo francese e inglese che si adatta perfettamente sul svolgimento del gioco. Ben fatto e ben detto, è un vero capolavoro!

Fascicolo di 12 pagine illustrate di quasi 60 disegni  
(senza nessun testo) - Formato 21 x 29,7 cm

Prezzo: 9.500 lire



CIMO' PRESENTA:

\*\*\*\*\*

### ENCICLOPEDIA CARTOMAGICA

E' passato quasi un quarto di secolo da quando il nostro Socio Onorario Padre Salvatore Cimò presentava allo stupito mondo magico italiano la sua prima opera: ENCICLOPEDIA CARTOMAGICA, sbalorditiva per quei tempi in cui libri di autori oggi facilmente reperibili erano quasi un miraggio. Ormai introvabile, anche a prezzi incredibili è comunque oggetto di ricerca continua da parte degli appassionati. Ma Padre Salvatore Cimò che da sempre sperava di mantenere la promessa fatta (quella di pubblicare il secondo volume di quest'opera grandiosa) è finalmente riuscito a realizzare il suo sogno: infatti nell'immediato futuro inizierà la revisione dei manoscritti in quanto un editore (per ora preferiamo tenerlo segreto) gli ha promesso che pubblicherà la sua opera. Non solo, ma dato il volume del materiale proposto la seconda parte dell'Enciclopedia Cartomagica sarà suddivisa in tre volumi.

Il piano dell'opera è il seguente:

#### ENCICLOPEDIA CARTOMAGICA (2a parte)

##### VOLUME 1°

Giochi con:

Mazzo alternato

Mazzo 'Menetekel'

Mazzo conico

Mazzo contrassegnato

Mazzo di carte identiche

Mazzi vari

\*\*\*

Carte a doppia faccia

Carte a doppio dorso

Carte diagonali

Carte multiple

Carte truccate in genere

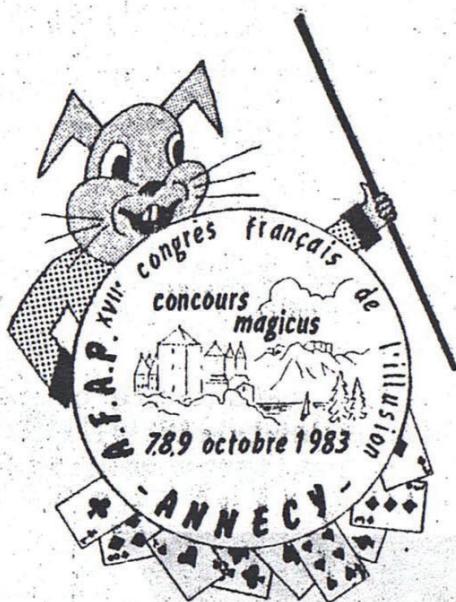
Carte aderenti

a questo primo volume ne seguiranno un secondo ed un terzo, di circa 300 pagine ciascuno.

Coloro che avessero giochi da proporre per l'inserimento in questa grandiosa opera possono mettersi in contatto con l' Autore tramite il nostro Circolo.

Attraverso le pagine di questo notiziario rivolgiamo al nostro carissimo amico i migliori auguri per il successo di tale suo ambizioso progetto.

A.F.A.P.



**XVII<sup>e</sup> CONGRES  
FRANÇAIS  
DE L'ILLUSION**

**CONCOURS MAGICUS**

**ANNECY  
7-8-9 OCTOBRE 1983**

Organisé par le Club des Magiciens  
de la Haute-Savoie

PRESIDENT	INSCRIPTION SECRETARIAT	FOIRE MAGIQUE
André ROSINAT «Le Moulin» La Bergue 74380 Cravans-Sales Tél. (50) 39 34 91	Jean GARIN 7, Rue des Charmilles 74000 Annecy Tél. (50) 57 43 63	Christian JODIN «L'Egrégore» Les Galaises 74200 Margeevel Tél. (50) 26 42 70

il  
CLUB DEI MAGHI  
della  
HAUTE - SAVOIE  
è  
lieto di invitare  
tutti i  
prestigiatori  
italiani  
al  
**XVII<sup>o</sup> CONGRESSO  
NAZIONALE DELLA  
MAGIA E  
CONCORSO  
MAGICUS**  
che  
si terrà il

**7 - 8 - 9 OTTOBRE 1983**

nel  
**'PALAIS DU BONLIEU'  
ANNECY**  
**(Alta Savoia - Francia)**



Gli interessati possono ri  
chiedere ulteriori informa  
zione a Gianni Pasqua.

\*\*\*\*\*  
\*  
\*  
\*  
\*  
\* SAINT VINCENT '84  
16/17/18/19 MAGGIO 1984

\*\*\*

Saint Vincent (Aosta) - ITALY

\* Ricordiamo a tutti i nostri amici che iscrivendosi in  
\* tempo al Congresso Magico "SAINT VINCENT '84" potran-  
\* no avere i posti migliori.

\* Attualmente gli iscritti hanno già raggiunto le cento  
\* unità e altre iscrizioni stanno arrivando di con-  
\* tinuo.

\* CIRCOLO  
\* AMICI  
\* DELLA  
\* MAGIA  
\* VIA  
\* MASSENA  
\* 91  
\* 10128  
\* TORINO  
\* ITALY



# \*ASTERISCHI MAGICI

\*\*\*

\*Nella sessione di esami del giorno 4 MARZO 1983 hanno sostenuto positivamente l'esame di ammissione al Circolo i seguenti Soci:

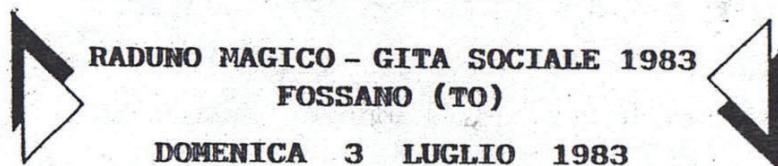
**MONGE**

**GREMONE**

**MESSINEO**

Ad essi un benvenuto nella nostra Associazione e l'augurio di affermarsi come prestigiatori.

\*E' già stata fissata la data del prossimo raduno magico ed è:



Il programma dettagliato della manifestazione sarà pubblicato al più presto. Saranno comunque programmati: caccia al tesoro, partita di pallone o gara di bocce, corsa ciclistica, pranzo in un buon ristorante e spettacolo di gala.

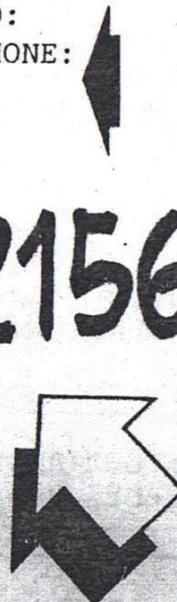
PRENOTATEVI IN TEMPO PRENOTATEVI IN TEMPO PRENOTATEVI IN TEMPO



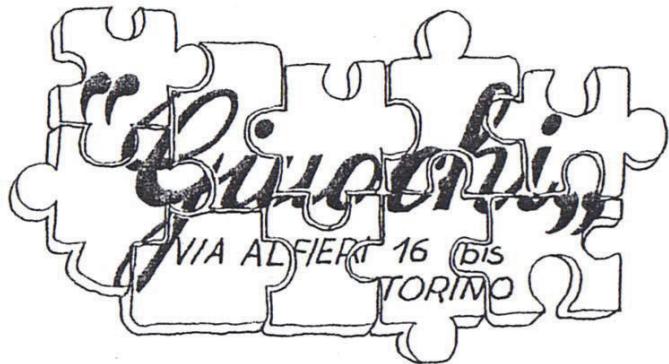
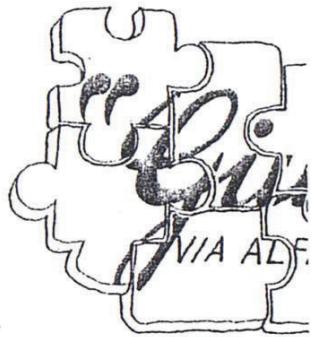
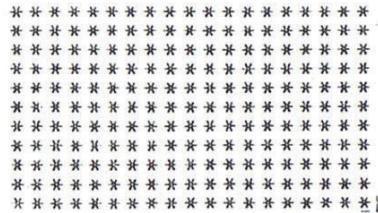
NUOVO NUMERO DI TELEFONO:  
NOUVEAU NUMERO DE TELEPHONE:  
NEW TELEPHONE NUMBER:  
NEUE TELEPHONNUMMER:

**(011) 694.2156**

ROXY - prestigiatore  
Gianni PASQUA  
Via Garessio, 29/1  
10126 TORINO (ITALY)



\*\*\*\*\*



- I GIOCHI ELETTRONICI • I GIOCHI DI SOCIETA'
- I ROMPICAPI • I WAR-GAMES

e tutti gli altri per gli adulti intelligenti

- I GIOCHI ELETTRONICI • I GIOCHI DI SOCIETA'
- I ROMPICAPI • I WAR-GAMES
- e tutti gli altri per gli adulti intelligenti

A large grid of asterisks, forming a pattern of small, dark, five-pointed stars arranged in a regular grid on a white background.

A questo numero del notiziario hanno collaborato:

Silvano Bertozzi  
Giovanni Della Valle  
Michelangelo Francone  
Attilio Puddu

## IL PRESTIGIATORE MODERNO

## Notiziario del Circolo Amici della Magia

Pubblicazione d'informazione magica riservata ai Soci

Capi Redattori Vittorio Balli (Victor) & Gianni Pasqua (Roxy)

**Redazione** Adriano Crosetto (Andersen)  
Pino Rolle  
Marco Marchisio (Berry)  
Ida & Cipriano Candeli

Tutto il materiale inviato per la pubblicazione viene restituito solo dietro esplicita richiesta da farsi per iscritto ai Capi Redattori all'atto dell'invio.

## CIRCOLO AMICI DELLA MAGIA

**SEGRETERIA** - Via Massena 91 - 10128 Torino - Italia - Tel. 011/58.81.33  
**SEDE** - Via Santa Chiara 23 - 10122 Torino - Italia - Tel. 011/55.60.86